

MATISSE. — Odalisca de pantalón rojo. (0,67 x 0,84)

EL ARTE DE LOS MAESTROS FRANCESES, EN SANTIAGO

PRO ARTE

SEMANARIO DE ACTUALIDAD ★ MUSICA ★ TEATRO ★ CINE ★ PLASTICA ★ LITERATURA

FUNDADO EL 15 D E JULIO DE 1948

Redacción y Administración: Huérfanos 1011.— 3.er piso — Of. 826. — Dirección Postal: Casilla 1012 — Dirección Telegráfica: "PROARTE"

SUBSCRIPCIONES

Chile, América y España: $ 250.— anuales. Semestral: $ 125.— Otros países, US$ 4.—

Director

ENRIQUE BELLO

Consejo de Redacción: Santiago del Campo, Daniel Quiroga, Sergio Montecino, Ester Matte de Kornfeld, Camilo Mori, Hernán del Solar, Angel Cruchaga Santa María, Víctor Carvacho, Juan Orrego Salas, César Cecchi, Günther Bohm, Pedro Orthous, Etienne Frois. — Redactores en el extranjero: Guillermo de Torre (Buenos Aires). Humberto Díaz-Casanueva (Lima), Rosamel del Valle (Nueva York), Luis Oyarzún (Londres), Guglielmo M. Giarda (Venecia), Enrique Gómez-Correa (París), Franca Giarda (Corresponsal Viajera). — Corresponsales exclusivos en todos los países de Europa y América.

Gerente: Galvarino Rodríguez

SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 4 DE MAYO DE 1950

EDICION 89 — AÑO II — PRECIO: $ 6.—



PICASSO. — La lectora. (1,65 x 1,01)



MANET. — LA SERVIDORA EN LA CERVECERIA

DESBOYER. — LAS MUJERES DE ARTEL

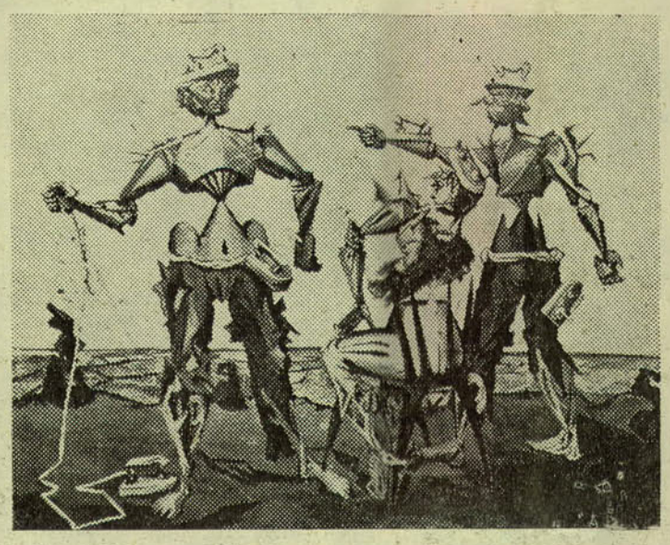
BERTHE MORISOT. — RETRATO DE MUCHACHA

El hecho artístico de mayor significación en nuestros anales lo constituye, sin duda, la Exposición de Pintura Francesa Contemporánea "De Manet hasta nuestros días", que acaba de inaugurarse en el Museo Nacional de Bellas Artes. Presentada por el Instituto de Extensión de Artes Plásticas de la Universidad de Chile con la cooperación de nuestro Museo de Bellas Artes, y bajo los auspicios del Ministerio de Educación, a iniciativa del Comité France-Amerique, la Exposición de Pintura Francesa Contemporánea reúne a lo más representativo del arte francés desde fines del siglo pasado. Vale decir, que por medio de esta muestra, los artistas y estudiantes plásticos chilenos tendrán la oportunidad magnífica de poder apreciar y estudiar en los originales, durante el mes que permanecerá la Exposición en Chile, a los grandes maestros de la pintura.

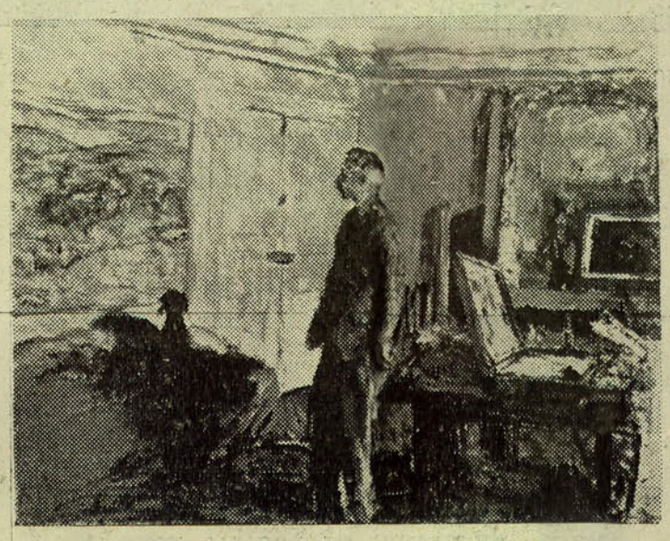
El hecho es, como decimos, de una significación enorme. Hasta poco después de los años treinta, el Gobierno chileno enviaba con becas a Europa a grupos de pintores y escultores que luego regresaban al país provistos de la experiencia y el conocimiento suficientes para desarrollar sus aptitudes y enseñar en nuestra Escuela de Bellas Artes. Sólo ese grupo de artistas privilegiados había conocido la muestra viva de los grandes creadores modernos y contemporáneos. Desde entonces, el sistema de becas oficiales fué suprimido. Varias generaciones de estudiantes y pintores han conocido sólo por reproducciones a los impresionistas y a los contemporáneos franceses, vale decir, a los representantes más altos de la plástica de la época moderna. Esta laguna ha sido ahora —aunque de una manera transitoria— cegada, y nuestros plásticos y estudiantes de pintura podrán examinar a su gusto este conjunto de obras que representan las bases del arte moderno.

En los Comités de Honor de la Exposición figuran los nombres del Presidente de la República, don Gabriel González; de los Ministros de Relaciones Exteriores de Francia y Chile señores Schuman y Walker; de los Ministros de Educación de ambos países, señores Delbos y Leighton; del Embajador de Francia en Chile, señor Grandin de l'Eprevier; del Rector de la Universidad de Chile, señor Hernández; del Jefe de la Comisión Nacional de Cooperación Intelectual, señor Walker Linares; del Presidente del Comité France-Amérique, señor Puga Vega; del Director General de Relaciones Culturales de Francia, señor Joxe; del Director General de Artes y Letras del Ministerio de Educación de Francia, señor Jaujard; del señor David-Weill, Miembro

(Pasa a la página 6)



COUTAUD. — Las siete planchas. (1,46 x 1,14)



VUILLARD. — Retrato de Bonnard. (1,14 x 1,43).



MARQUET. — El puente Saint-Michel. (0,63 x 0,85)

"PRO ARTE"

LOS ARTISTAS CHILENOS FESTEJAN A MONSIEUR CHENIER



La Asociación de Pintores y Escultores inició el sábado sus comidas de camaradería, teniendo como invitado de honor a M. Charles Chénier, Comisario Técnico de la Exposición de Pintura Francesa Contemporánea. En la fotografía vemos, de izquierda a derecha (sentados) a los siguientes pintores e invitados: Inés Monge, Matilde Pérez, Jorge Caballero, Aída Poblete, Camilo Mori (Presidente de la Asociación de Pintores y Escultores), Susana Mardones, Charles Chénier, Marta Colvin, Julio Arriagada (Subsecretario de Educación) y Annie Lohr. De izquierda a derecha (de pie): Gustavo Carrasco, Raúl Vargas, Eduardo Gómez, Lucy Pérez, Héctor Cáceres, Fernando Babra, Sergio Montecino, Israel Roa, Pancho Parada, Marta Herrera, Emilio Ruiz, Gustavo Molina, Arturo Valenzuela, Manuel Martínez, Enrique Bello (Director de "Pro Arte"), Romano de Dominicis (Decano de la Facultad de Ciencias y Artes Plásticas) y el músico Acario Cotapos.

CONCURSO PREMIO NACIONAL DE ARTE

Voto por.....

.....

Nombre del votante.....

.....

Carnet .....

Dirección .....

.....

NUESTRO CONCURSO SOBRE LOS PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA Y CARTE

El Concurso abierto por "Pro Arte" para reunir opiniones en torno a los artistas y escritores que con mejor derecho pueden recibir el Premio Nacional de Arte y el Premio Nacional de Literatura, respectivamente, ha tenido repercusión en nuestros medios intelectuales y en el público.

Resumiendo lo ya publicado, este concurso se sujeta a las siguientes bases:

—"Pro Arte" ha propuesto una quina para los artistas plásticos con mayor opción al Premio, formada por los siguientes artistas: Camilo Mori, Samuel Román Rojas, Benito Rebolledo Correa, Israel Roa y Tótila Albert. En el primer escrutinio de esta votación, obtuvo la primera mayoría una pintora que no figuraba en dicha quina: Mireya Lafuente, quien, de hecho, ha quedado agregada a la lista anterior.

—La quina de escritores está formada por los siguientes: Humberto Díaz-Casanueva, Luis Durand, Marta Brunet, Hernán Díaz Arrieta (Alone) y Antonio Acevedo Hernández.

—Los nombres antedichos han sido inscritos por "Pro Arte" para facilitar la votación del público, en el sentido de no dispersar votos en favor de artistas y escritores que, dados los antecedentes del Premio, no figurarán entre los candidatos a los Premios Nacionales de 1950.

—La votación se hace para anticipar opiniones públicas que permitan al Jurado de los Premios contar con una orientación más general.

—"Pro Arte" ha colocado una urna en sus oficinas (Huérfanos 1011, oficina 826), en donde deben depositarse los votos, llenándose el cupón correspondiente que aquí se incluye. Se puede también enviar los votos por correo, a casilla 1012.

CONCURSO PREMIO NACIONAL DE LITERATURA

Voto por.....

.....

Nombre del votante.....

.....

Carnet .....

Dirección .....

.....

Plástica

UNA MODERNA SALA DE EXPOSICIONES ABRIO EL MINISTERIO DE EDUCACION

El viernes se inauguró en el nuevo edificio del Ministerio de Educación, de Alameda 1377, la Sala de Exposiciones de esa Secretaría de Estado, con un homenaje a los precursores de las artes plásticas en Chile.

Declaró inaugurada esta magnífica sala en un elocuente discurso, que puso de relieve la preocupación creciente del Ministerio de Educación, por la extensión de la cultura artística, el Subsecretario don Julio Arriagada Augier. En el mismo sentido habló el Jefe del Departamento de Cultura y Publicaciones, don Baldelorio Riquelme, de cuya repartición dependerá la atención de la Sala. Asistieron al acto, el Ministro de Educacion, don Bernardo Leighton; el Decano de la Facultad de Ciencias y Artes Plásticas, don Romano de Dominicis; el Director de la Escuela de Bellas Artes, don Carlos Humeres; el Director del Museo de Bellas Artes, don Luis Vargas Rosas; los presidentes y directores de la Asociación de Pintores y Escultores, de la Federación de Artistas de Chile y de la Sociedad Nacional de Bellas Artes; el Presidente y directores de la Alianza de Intelectuales de Chile; el Director y consejeros de Redacción de "Pro Arte", dirigentes de las instituciones artísticas y gran número de pintores y escultores, artistas y público.

La Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación, recién abierta, ha sido acondicionada especialmente para exhibiciones de arte, y cuenta con magnífica iluminación y distribución. Por sus dimensiones y acondicionamiento, será uno de los centros de atracción artística mejor dotados de Santiago. Los artistas contarán, pués, con una nueva y moderna sala de exposiciones de pintura y escultura, gracias a la constante preocupación del Subsecretario de Educación, don Julio Arriagada, que desde que asumió su cargo, hace ya hace diez años, ha luchado por dar a su Ministerio, el rol que le corresponde en la culturización artística del país. En esa tarea, no podemos dejar de mencionar como a su colaborador más incansable al jefe de ese Ministerio, don Tomás Cucullu.

La exposición inaugural de la Sala del Ministerio se hace, como hemos dicho, con una retrospectiva de los precursores de la pintura chilena. Figuran obras de alto valor histórico y plástico de Núñez de Pineda, Juan Wood, Ruggendas, Gil de Castro, Monvoisin, Cosme de San Martín, Juan Bianchi, Antonio Smith, Somerscales, Ciccarelli y Pedro Lira. Como una curiosa estampa histórica, que revela las aficiones artísticas del prócer, se exhiben también fotografías de dos acuarelas de don Bernardo O'Higgins.

Se ofreció, en el acto de la inauguración de la Sala, un cocktail a los asistentes, que reunió a lo más selecto de nuestro mundo artístico.

CRITICA Salones

EXPOSICION JAN BARTELSMAN.— Sala del Pacífico.—Jan Bartelsman se presenta nuevamente en la Sala del Pacífico, con un conjunto numeroso de óleos y témperas. Con ocasión de su exposición del año pasado dijimos que se encontraba en una situación de perplejidad entre dos orientaciones, hasta cierto punto antagónicas: por un lado una inclinación hacia cierto arrebato del color y de las tecturas, de índole acentuadamente expresionista, y, por otro, hacia una forma de composición más intelectual y de contenido sombrío y trágico. (En "18 Muertos", por ejemplo). Si comparamos aquella exposición con los resultados logrados en la que ahora nos preocupa, advertiremos que la distancia entre esos dos extremos, entre los cuales oscila su espíritu, se ha acortado. Con ello queremos decir que todavía subsiste esa falta de unidad, la que en algunas obras el artista vence, para colocarse en un plano de verdadera jerarquía. Podemos preguntarnos, ¿cuál es la causa que aun le impide lograr la unidad de su estilo? Sólo es posible contestar de un modo presuntivo: la finalidad de su expresión está colocada, más que en el fondo de las obras, en la forma, y ésta tiene un carácter de tanteo experimental. Ampliando más nuestro pensamiento, diremos que la actitud que más convendría a Bartelsman sería la siguiente: ¿Qué es lo que deseo expresar? ¿Cuál es el blanco hacia el cual están dirigidos mis sentimientos? Una vez que haya aclarado, de cualquier modo lo anterior, la disyuntiva formal en que se encuentra, habrá sido superada por sí sola, porque, no es posible la separación, sino mediante un mero proceso de abstracción de los conceptos de fondo y forma, y, más aún, cuando la raíz de la segunda, tiene por base a la primera.

De sus cuadros podemos decir que los resultados son de más calidad, llegando a una nobleza del color y, más que nada, a una estabilidad más profunda, solamente en aquellos en los cuales el impulso ciego y arrebatado del color aparece contenido por una selección más inteligente que instintiva, como ocurre en una naturaleza muerta frente a una ventana con fondo marino (exhibida en el Salón Oficial de 1949), o en un paisaje cuadro por medio más hacia el fondo de la sala, como, también, en una composición de un superrealismo escenográfico, en el rincón derecho del fondo. En ellos, el arrebato casi delirante de las cromatizaciones de los demás cuadros, se halla aquí superado en un equilibrio de acentuada expresión anímica junto a un dibujo sólido y a una muy acertada distribución de los elementos y de las imágenes para lograr la composición.

En las témperas falta penetración más auténticamente pictórica y se resienten un poco por la pobreza plástica que acusan.

V. C.

Carvacho, nueva expresión en nuestra pintura

El lunes se abrirá en la Sala del Pacífico, la exposición del joven pintor y crítico de este Semanario, Víctor Carvacho. Carvacho presentará en esta oportunidad una serie de óleos que pintó durante su estada en el Brasil, el año pasado. Corresponden esas obras a una serie de figuras y escenas del Carnaval en Río de Janeiro, y a temas sugeridos por el trópico.

Carvacho representa en el movimiento pictórico nacional una posición de avanzada, y en este plano, ha logrado progresos notables que se evidencian particularmente en la exposición brasileña que le veremos en esta oportunidad. Su formación inicial no le sujetó después a ninguna escuela determinada. No experimentó, pues, la indecisión que caracteriza el período primero en todo pintor, cuando debe desprenderse de la necesaria lección académica de los maestros. Empezó a pintar junto con asimilar rápidamente las nuevas fórmulas plásticas de la pintura contemporánea, separando luego influencias, para seguir un camino que era el que le señalaba su individualidad.

Caso bien particular en nuestra pintura, — que se mantiene todavía en el **statu quo** de los viajes a Europa — Carvacho desecha cada vez más todo sectarismo plástico. Aunque constantemente toma elementos del surrealismo, no puede afirmarse que sea esa su tendencia. Dibujante de excepción, Víctor Carvacho aprovecha en su pintura ese dominio para traspasar nítidamente sus ideas al lienzo, aunque no hace descansar jamás el resultado de su creación en la simple estructura formal.

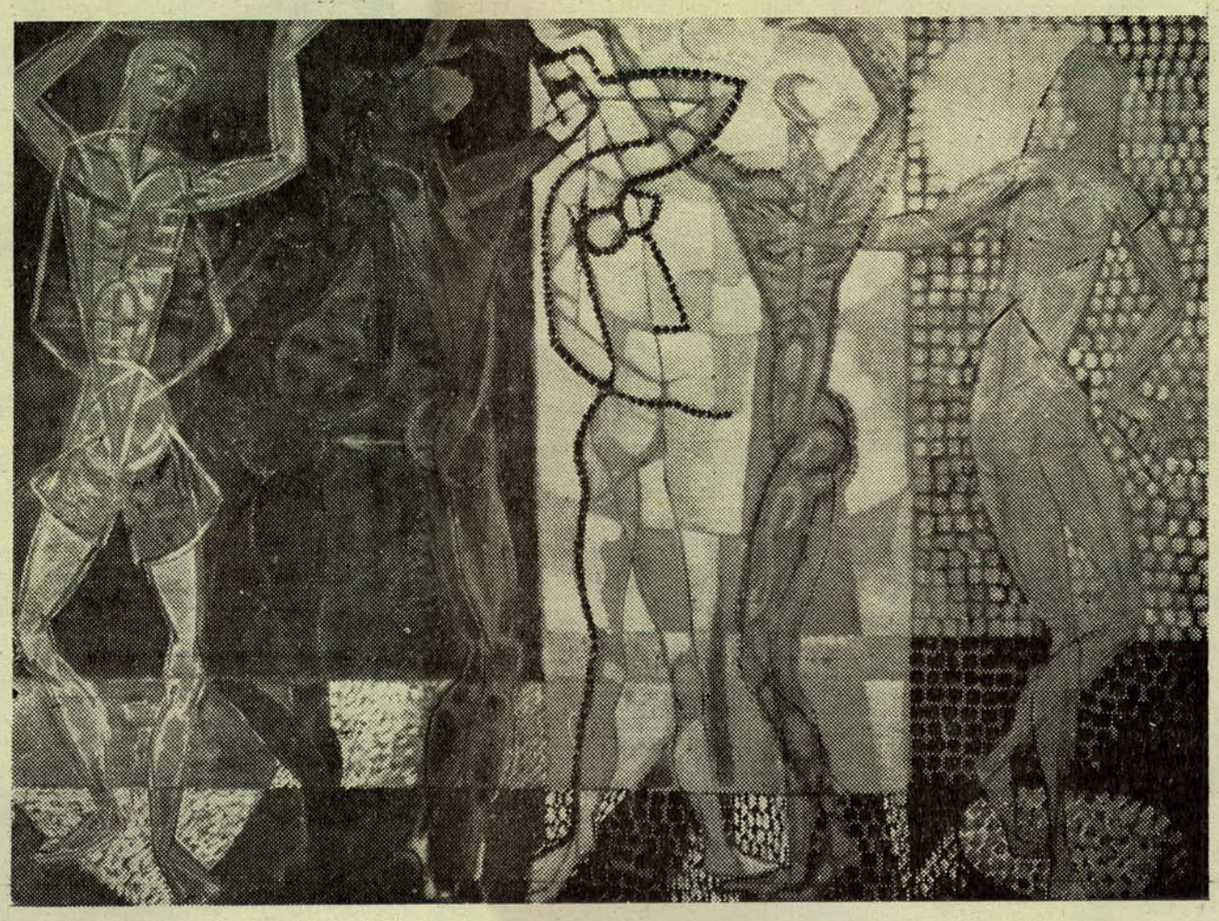
Estamos seguros que la exposición de temas del Brasil que nos mostrará en la Sala del Pacífico, no sólo no pasará desapercibida, sino que constituirá la revelación definitiva de uno de los talentos más auténticos de nuestra pintura. Las obras que ahora nos dará a conocer, fueron ya expuestas en el Instituto de los Arquitectos de Río de Janeiro y en Sao Paulo, por invitación del Director del Museo de Arte, y fueron recibidas por la crítica brasileña con un elocuente reconocimiento para nuestro compatriota. Para sólo citar a uno de los más destacados críticos de arte moderno, Tomás Santa Rosa, caracterizado pintor del Brasil, preferimos transcribir aquí su juicio, ya que para nosotros resulta un poco difícil referirnos en los términos que se merece Carvacho, por tratarse de uno de nuestros compañeros de redacción. Ha dicho Tomás Santa Rosa en el "Jornal das Artes", suplemento literario del rotativo más importante del Brasil, "A Manha":

"Carvacho es uno de los artistas más caracterizados de la pintura chilena. Al inspirarse en el ambiente brasileño, especula con sagacidad e inteligencia, nuevas combinaciones plásticas. Su contenido universalista lo proyectará, sin duda, en el panorama de las artes plásticas del continente. Sus telas se inscriben categóricamente en el cuadro de la pintura contemporánea. Es Carvacho un expresionista vigoroso, dueño de un lenguaje rítmico de los más expresivos".

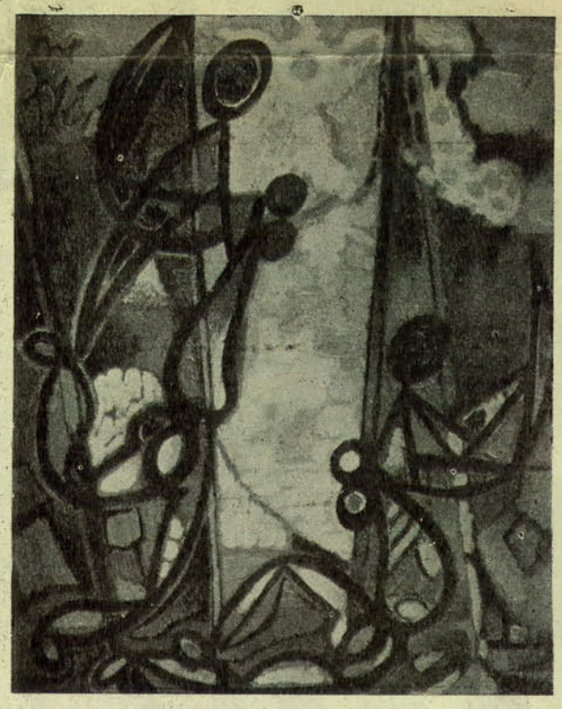
Por otra parte, Osorio César, crítico de "Folha da Tarde", expresó con motivo de la exposición de Carvacho en agosto del año pasado:

"La pintura de Carvacho es de búsqueda. Nos lleva a ciertas características gráficas del arte de las antiguas civilizaciones asiáticas y a ciertos diseños naturalistas de los australianos. Posee un colorido grato, vivo sin ser estridente, y una notable sensibilidad. Se advierte, por cierto, una tendencia hacia el abstraccionismo. Apreciamos en Carvacho la técnica segura de un artesano, equilibrio de planos como soluciones nuevas en el corte de su composición, y un ritmo armonioso en las figuras.

"Este talentoso artista es uno de los mejores representantes de la moderna generación de pintores de Chile. Su exposición ha despertado gran interés en nuestros medios intelectuales; nuestro público no debe dejar de ver esta muestra de arte".



CARVACHO. — Carnaval-Solar, óleo (1949)



CARVACHO.— BAÑISTA (1949) — Río de Janeiro

Nosotros debíamos reproducir estos comentarios acerca de nuestro compañero Víctor Carvacho, aunque su modestia tratara de evitarlos. Es notorio que Carvacho ha vencido una difícil prueba, al presentar en los dos centros culturales más adelantados del Brasil — Río y Sao Paulo — una exposición de motivos brasileños. Piénsese en lo difícil que resultaría para un pintor extranjero afrontar en Chile la crítica y el público, con una exposición sobre motivos chilenos. Se debe ello, sin duda, al hecho de que Carvacho no es un pintor "de motivos", como hay tantos. El ha extraído, en el caso que nos ocupa, la esencia ambiental del Brasil, no sólo como lo vió, sino como lo sintió. Así, junto a la autenticidad con que captó el "clima" brasileño, admiramos su vuelo creador, el talento con que supo apropiarse de los medios para reproducir íntimamente su visión. Fácil era y es para un pintor, dejarse deslumbrar por la riqueza colorística propia de la tierra carioca. Carvacho, que tiene la virtud de ser un ordenador consecuente y un artista conscientemente seguro de sus medios de expresión, no podía, pues, dejar que lo puramente formal y colorístico invadiera sus zonas individuales. Ha conseguido, por eso, en esta exposición del Brasil, que le hemos visto en privado, su realización más alta, y tanto como eso, un triunfo difícil.



CONFENAX

TRAJES FINOS hechos a mano, en casimir peinado, oveja, ($ 800 y $ 700 metro); valor en el comercio, $ 4.807, a $ 5.000, en ..... 2.950.—

TRAJES DE FRANELA, oveja ($ 386 metro); valor en el comercio $ 3.700, en ..... 1.950.—

ABRIGOS, en casimir oveja ($ 320 mt.), forro completo; valor en el comercio $ 2.300, en ..... 1.450.—

ABRIGOS en casimir oveja ($ 560 mt.); valor en el comercio $ 3.480, a ..... 2.450.—

TRAJES SASTRE, igual precio; medidas con 8 por ciento recargo. Consulte precios de casimir oveja y de hechuras en el comercio, y verá la conveniencia de nuestros precios, que son posibles, debido a que es Depósito Directo de Fábrica.

DEPOSITO: HUERFANOS 757, LOCAL 8, FONO 32922
FABRICA: CARMEN N.o 1410



Suscríbase a "Pro Arte"